

БЕЛАРУСКІ  
**ЛЕТАПІС**

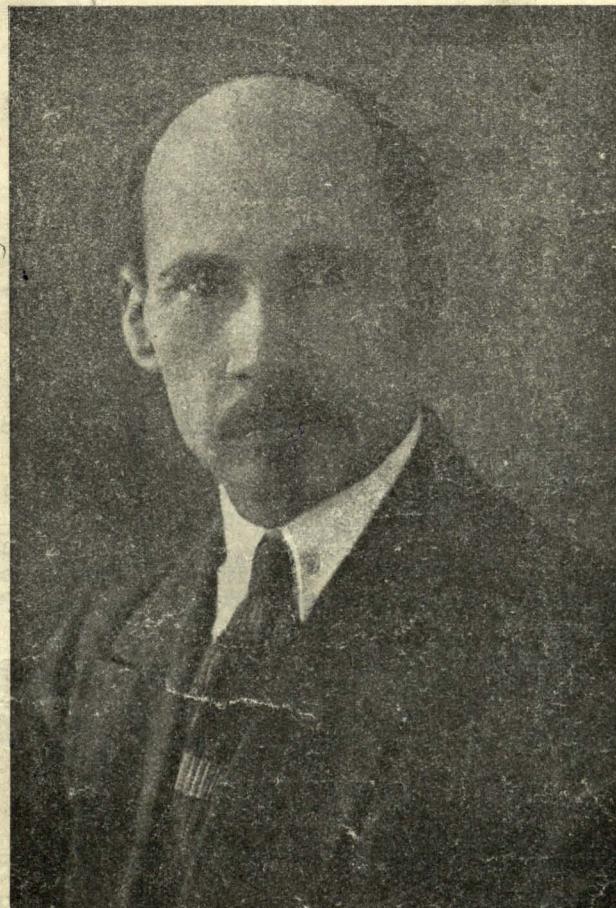
Культурна-Грамадзкі і літэратурны Месячнік

№ 1

СЫНЕЖАНЬ 1936 г.

ГОД I

19332



ЯКУБ КОЛАС

Беларускі Народны Поэт.

# Спыненые дзейнасьці Беларускіх Культурна-Прасьветных Т-ваў.

Пастановаю Віленскага Гарадзкога Старасты дня 2 сьнежня 1936 году спынена (завешана) дзейнасьць Т-ва Беларускае Школы, а дня 4 сьнежня таксама спынена дзейнасьць Беларускага Інстытуту Гаспадаркі і Культуры.

## З ЬМЕСТ:

Стр.	Стр.		
Р. Ш. — Ідэя волі ў поэзіі Якуба Коласа . . . . .	3	Анатоль Івэрс — Восень — верш . . . . .	22
З. Лірнік — Край, — верш .	8	А. Р. — Успаміны аб Коласу	23
Якуб Колас — Ў дарозе, — верш . . . . .	9	Ніна Тарас — І расьцывітала на вёсках, — верш. . . . .	25
Якуб Колас у вастрозе . . . . .	9	Натальля Арсеньнева — Ма- ладым поэтам,—верш .	26
Я. Каранеўскі — Творчы шлях Якуба Коласа . . . . .	9	Сышнікаў — А ў полі вяр- ба, народная песнь на мяшаны хор. На вок- ладцы.	27
Максім Танк — Весень, верш	12		
Якуб Колас — На Прыпяці .	18		
М. Машара — Даўно мінулі сенакосы, — верш. . . . .	22		

233004

СКЛАДКІ: { 3 зл. 60 гр. на год  
1 зл. 80 гр. на паўгода  
асобны нумар 50 гр.

АДРЭС РЭДАКЦЫІ:  
Вільня, Каралеўская вуліца 3-8.

# БЕЛАРУСКІ ЛЕТАПІС

КУЛЬТУРНА-ГРАМАДЗКІ і ЛІТЭРАТУРНЫ МЕСЯЧНІК

№ 1

Сынегань 1936

Год 1

## Ідэя волі ў поэзіі Якуба Коласа.

(З нагоды 30 - летняга юбілею літэратурнай творчасці).

Купала і Колас, як два волаты, стаяць над крыніцамі навейшае беларускае літэратуры.

Адзін — парывісты, з шырокім размахам творчае мыслі, запале магутнымі, съмелымі вобразамі, кідае звонкімі вершамі і, як прарок, кляйміць „ворагаў беларушчыны”, — другі — чаруе сваей мягкой лірай, гармоніяй свайго духа, сваім мудрым эпосам, які, здаецца, зълівае поэта з беларускай прыродай і навакольным жыцьцём працоўнага народу.

У хвіліны нацыянальнае трывогі Колас таксама, як і Купала, выбухае грознай дынамікай свайго вялікага духа, змушае змоўкнуць і съціхнуць „песьню пакуты”, кліча народ да вялікай справы каваць долю ўласнымі рукамі.

Перад прыходам Купалы і Коласа ў беларускай літэратуре найгаласьней плакала „смутная жалейка” Багушэвіча, плакалі яго вочы „што-дзень і што-ночы” над цяжкай доляй народу, над яго выміраннем.

І ўзапраўды было ад чаго заплакаць.

З аднаго боку яшчэ крывавілі съvezжыя раны на целе народным ад парваных ланцугоў прыгону, які пакінуў свой нявольніцкі сълед у народнай псыхіцы; з другога — прыгоншчыкі разам з царскім урадам дапасоўвалі Беларускаму Народу новыя путы эканамічнага і нацыянальнага рабства.

Вызвольны рух паняволеных народаў адказаў на гэта падзеямі 1905 году.

Тут ужо не на мейсцы былі-б сълёзы „над народу сконам”, бо народ абудзіўся. Прышлі новыя песьніры і запяялі новыя песьні. Купала звоніць усяму съвету з высокай вежы-званіцы, што і мы лапцюкныя хочам „людзьмі звацца”, „гдзе зімовага рабскага сну”!. Колас кідае поклічи да жывых і чулых сэрцам ісьці да Народу і сказаць горкую праўду ў вочы —

Чаго ён гаруе, чаго ?!

Яны сталі каля глыбокіх крыніц Народнага Адраджэнья і чэрпаюць жывую воду, тую воду,

Што, як хто нап'еца,  
Дык вольным стаеца.

Вось адкуль вялікая Ідэя Волі бурлівым ручаем прарываеца з творчага натхненъя Купалы і ціхім срэбраводным звонам струменіць свабодная ў Якуба Коласа.

Радзіўся Колас \*) у 1882 годзе 22 кастрычніка ў засьценку Акіньчыцах, Стойпецкага павету. З самага ранняга дзяцінства ён бачыў многа крыўднага і несправядлівага ў адносінах паноў да лясьніка, якім быў бацька поэты. Гэтыя назіраныні ранілі маладую ўражлівую душу. Поэта ад самага дзяцінства пачынае варожа глядзець на пана, і гэткае пачуцьцё да паноў з часам яшчэ больш узмацняеца.

Затое вольная прырода была для поэта жывотворчай крыніцай, якая, нібы казачная жывая вада, ратавала маладую душу ад путай паднявольнага жыцьця. Вербы над крыніцю і дубы над Нёмнам, лес каля хаты, які „лужком зялёным разрывается“, і здольныя песні дзяўчат, „буйныя росы“ на сенажакі і „тая ранічка на полі“, — усё гэта будзіла маладую радасць і калыхала ў сэрцы жывяя вольныя струны душы.

Цяга да свабоднага жыцьця, якая заўсёды звязана ў поэты з беларускую прыродай, праходзіць праз усю поэзію Я. Коласа, пачынаючы ад яго лірыкі і канчаючы монументальнімі творамі, як „Сымон Музыка“ і „Новая Зямля“. Поэта, як рэха, дае водгук на ўсе зявы сусвету, поэта — і асабліва такі чулы лірык, як Колас — ня можа моўчкі абыйсьці паняволенъя свайго і свайго Народу.

Писатель, если только он  
Есть нерв великого народа,  
Не может быть не поражен,  
Когда поражена свобода.

Гэтыя слова, кінутыя расейскім поэтам, характэрныя для рэакцыйнага ліхалецця, у якое нашаму поэту прышлося вучыцца і распачынаць сваю грамадzkую працу, могуць быць дастасаваны і да коласаўская ліры. Калі рэакцыя пачынае перамагаць народную свабоду, тады ў душы поэты падымоўца буры пратэстай — ён шукае волі, складае ёй гымны, тужыць па ёй, кліча да яе. Можа найбольш яскрава, інтymна і глыбака адбіваюцца вольныя перажываныні, пачуцьці думкі поэты ў лірычных яго творах і асабліва ў той пэрыяд, калі сам ён за свае высокія парывы апынуўся за вастрожнаю съцяною,

\*) Праўдзівае прозвішча Каствусь Міцкевіч.

дзе якраз асабліва балюча адчувалася разніца паміж вольным і паднявольным жыцьцём. Гэтае жаданье волі набірае ў поэты асаблівай сілы. Там яму съпявае пра волю нават голас вяснавой ночы, а першы тром, у раскатах якога чуецца воля і радасьць зямлі, растрывожыў і ўскатурхаў думы поэты:

М дна мяве ты клічаш на волю,  
Цяжка бяз волі мне тут!  
Кланяйся громе, роднаму полю  
Родны вітай ты мой кут!

За высокаю „паркан - съцяною“ ня чуваць вольных песен; „вясны прастор“ не для тых, што прыдушаны халоднымі съценамі. Але пачуцьцё волі ў чалавека, які любіць свой край, прыроду і народ, ня можа бытъ заглушана тым, што „падрэзаны крылья свабодныя“, не, яно — гэтае пачуцьцё — яшчэ вастрэй, яшчэ глыбей выступае і, здаецца, стаіць на грані да фізычнага болю. Ці то гусі „прашчанье крычаць“, лятучы ў „вырай вольны“, ці то сам поэта любуецца з вастрожнага вакна заходам сонца і сънегавымі прасторамі, — усё роўна душа яго зъліваецца з гэтымі вольнымі далямі.

І далёка скрэзь на полі  
Гладзь сънягоў бядела,  
Я глядзеў — душа па волі  
Плакала і міела.

Душа поэты, як акіян, бывае ўзбураная і спакойная, мае свае прылівы і адлівы.

Не заўсёды бываюць адлівы, не заўсёды душа поэты плача: прыходзяць і прылівы жыцьцёвай радасьці, тады вялікія надзеі акрыляюць яго і выносяць на волю, тады поэта адчувае вясёлы „час съвітання“ і „сэрца крэпасьць“, якая нясе з сабою цвердую веру, ў тое,

Што наш засеў у полі дзікім.  
Гневам вырасъце вялікім  
І затопіць ён ўсё злое,  
Усё няшчасьце в'екавое.

В'екавое няшчасьце Беларускага Народу — няволя.

Вось якімі панурымі фарбамі малюе поэта паднявольнае жыцьцё на Беларусі ў сваёй поэме „Сымон Музыка“, дзе раскрываюцца мастацкія абрэзы, як нас хацелі

... ў сэрца раніць,  
Пад прыгон узядзь навек,  
Нашы скарбы алаганіць,  
Душу вывясьці на зьдзек,  
Каб у віры тэй ашукі  
Зынішчыць нашы ўсе съяды,

Каб ня ведалі і ўнукі,  
Хто такія іх дзяды...  
А ўрад царскі самачыннасці тварыў.  
Тут гвалтоўнасці тварыў.  
Будаваў вастрог народу  
І барбарскім капылом  
Мерыў волю і свабоду,  
А культуру нёс калом...  
Эх, чаго нам ня прышлося,  
Брацьця мілыя, ужысь!  
Колькі талентаў звяялося,  
Колькі іх і дзе ляжысь  
Невядомых, няпрызнаных,  
Неаплаканых нікім,  
Толькі ў полі адсыпянных  
Ветру посьвістам пустым!

Так выглядала справа культуры і справа разьвіцьця народнага таленту і генія. Эканамічная экспленацый і сацыяльна-палітычны ціск, які так ярка і сакавіта малое поэт у „Новай Зямлі“, дапаўняе сабою гэты пануры абрэз падняволънага жыцьця.

На такім фоне ў поэмах Коласа Ідэя Волі выступае ўжо ня толькі, як суб'ектыўнае імкненіне самага поэты, і нават ня толькі, як об'ект беларускага нацыянальнага ідэалу, а болей таго гэтая Ідэя падымаецца і набірае значэніня агульна людзкага. Пакуль будзе панаваць на съвеце нацыянальная ненавісьць, пакуль будзе існаваць пагроза незалежнасці паасобных народаў і іх паняволеніне, пакуль не наблізілася шчаслівая пара на съвеце, аб якой лятуцелі Пушкін і Міцкевіч, тая пара,

Когда народы, распри позабыв,  
В единую семью соединятся, —

датуль нястача волі будзе адчувацца вельмі балюча кожным вольным духам. Сама-ж Ідэя Волі назаўсёды астанецца вялікім съветачам, ідэалам дасягненія для ўсяго чалавецтва.

Гэты ідэал для Беларускага Народу съвеціць і пералівае вясёл-кавым съветам на старонках коласаўскага эпосу.

Малы Сымонка — гэты кволы вясковы пастушок — асабліва чаруе нас тады, калі выяўляе сваю сапраўдную сутнасць: ён чалавек з чуткім і жывым сэрцам, якое знае, як „травінка сваю думае думу“; ён поэта, сэрца якога сагрэта песнямі і казкамі, ён музыка, які ловіць стогны звону, гоман жыта, съпевы кветак; у ім жыве імкненіне пазнаць жыцьцё у яго найпрыгажэйшых прайвах, — адным словам, гэта прайдзівы чуткі талент. Але гэты талент радзіўся ў хаце, „дзе спрадвеку беднасць лютая жыве“. Сям'я не разумее яго чуткай душы, ботам патрэбны толькі моцныя рукі, каб цягнуць векавое ярмо няволі. Паўстаюць канфлікты, хлапец ня мае дзе прыхіліцца і вылівае свае

жалі ў песьнях. Вольная прырода на сваіх прасторах узгадавала Сымонку, як і самага поэта, але так узгадавала, што

.. голас праўды, згоды  
не замрэ ў души віколі;  
Будзе клякаць ён да волі,  
Будзе ў сэрцы жыць заўсёды,  
Як той вобраз лепшай домі.

З гэтым вобразам „лепшай долі“ павандраваў Сымон у съвет, калі бацька выгнаў яго з хаты. Гэты вобраз змушае яго уцякаць ад хітрага жабрака, рваць павучыньне, якое тчэ, як той павук, ласы да нажывы карчмар Шлёма. Вырваўшысь на волю,

Хлопец чуе адраджэннне;  
Ноч праішла, пазбыта цьма,  
Волен ён, канец мучэнню,  
Не глядце яго карчма!

Не доўга аднак цешыўся Сымон свабодай. Для панской пацехі, „для забаўкі паноў“ ён пападае ў грозны замак у палон да пана-магната. Многа сыноў патраціла вёска для такой пацехі. Гэтыя замкі і палацы — магіла для беларускай народнай культуры. Яны экспленаўвалі душу і працу народную, а нашых талентаў паніжалі да сваей панской псырні. Каб была меншая шкода ад мужыкоў трэба пазбавіць іх навукі — „раз мужык — будзь мужыком“, — трэба век трymаць іх съляпымі, выкарыстоўваючи для гэтага ўсе магчымасці свайго панскага палажэння. Сымон пасябраваў у князя з дзедам - паляшуком Данілай. „Адзінот іх радніла, голас волі іх злучаў“. Родная пушча вольным съпевам вабіла старога дзеда, вольная краіна сънілася Сымону, працоўнаму народу каторый ён панясе „песень дар — агонь души і сэрца жар“.

Грозная бура-навальніца—сымбол ачышчэння і абнаўлення—разсадзіла княжаскі замак,

Што ад роду ўжо і ў род  
Гнудлю людакія пакаленыні,  
Крыўдзві външчаны народ.

І пайшоў Сымон з дзедам Данілай на спатканье „шчырай волі“. — „Эгэ-ж, хлопча, не забыта тая праўда на зямлі! — кажа дзед, калі чуе, што парваліся путы прыгону.

Але, каб стацца праўдзіва вольным, трэба дапамагчы народу асесці на „новую зямлю“, збудаваць яе „на новы лад, каб жыць нанова“. Адзіны спосаб для селяніна, каб пазбавіцца маральнага прыніжэння і унезалежніцца ад пана-магната — гэта ўласны варштат працы — зямля.

„Зямля дасьць волі, дасьць і сілы“. Гэтая думка чырвонаю ніткаю праходзіць праз „Новую Землю“ — другую поэму Вялікага Юбіляра,

але найбольш поўнае і рацыянальнае выяўленыне яе спатыкаем ужо ў пазнаных творах поэты.

Паводле Коласа, народ, як той ссечаны дуб, ажыве тады, „як волю ўсю пачуе“. І на карэннях народных вырастуць новыя дубы — і запяць песьню волі наступным пакаленням.

Колас закрасаваў на беларускай ніве у самую раніцу народнага Адраджэння. Ён прынёс нам высокія ідэі, ён паказаў нам вялікую мудрасць Красы і Праўды, знайшоў крыніцы той жывой вады, якая робіць нас вольнымі. Колас, — некалі скромны вясковы настаўнік, а цяпер Беларускі Народны Поэт, вырастает ў магутную постаць духа з глыбейшым уваходам яго ў гісторыю Народнага Адраджэння. Не дарма-ж ён ня мае роўных у адмаліваныні вольнае прыроды, асабліва раніцы, усходу сонца. Ён сам устаў, абудзіўся ў досьвітку вясны народнага абуджэння і кліча ўсіх за сабою абмыцца расою, каб быць дастойнымі выйсьці на ніву народную і прывітаць сваю раніцу. Гэтыя яго покліч чуе маладая зъмена народная і цягнецца да сваіх крыніц зачарпнуць радасці і бадзёрасці. Толькі адныя спалоханыя душы, якія спатыкаюцца і вырастают яшчэ дзе-не-дзе чортапалахам на беларускіх загонах, ня бачаць коласаўскай раніцы, усходу сонца, не абмыліся расою ягонай глыбокай поэтыцкай мудрасці і ня ўмеюць знаходзіць скарабаў сярод свайго працоўнага народу. *P. Ш.*

### 3. ЛІРНІК

## Край.

(Прысьвячаю Якубу Коласу).

Край ты мой зялёны,  
край лугоў, палос!...  
Залатыя клёны,  
звук сталёвых кос.

А ў садох шаўковых  
пурпуры рабін...  
Край ты мой вясковы,  
водблескі лучын!..

Глянеш — навакольлем,  
дзе ірдзее рунь,  
разъляглася полем  
доля — Беларусь.

У тваім прасторы  
шопаты бяроз,  
дымэнты - зоры  
ў краплях сініх рос.

Край ты мой аўсяны —  
памяць быўших дзёнь...  
У палёх — курганы,  
соснаў ціхі звон.

А ў лугох зялёных  
красак фарба - сінь...  
Б'е табе паклоны  
твой сялянскі сын.

Б'е табе паклоны  
ў сіні луг - пакос.  
Край ты мой зялёны,  
край сталёвых кос!

У гарозе.

*Мені чорнкоў і пурпурноў  
Семіка зеленоў і яшменаў.  
Даміччылі з за туцманоў  
Сирачынаю шэдзічч.*

*Лес акричыл тошківікі жакісі,  
Дулікій сіней вікенца гай,  
Да краю, далёкай ераміс  
У бліску тоне да брой....*

*Ціши чарычу на ўсіх ровдзіні,  
Все заміта смычэй дамі....  
И сямікае думу давно  
Не то спутак, не то жаль....*

*Вікенца семіка предо мною,  
У дамі шырокую бязьмежч,  
То зібываецца засіёю,  
То як сілушкаю и хамчу.*

*А я дамі ўсё дубасо  
Мені чорнкоў і ружнік,  
І міс шэдзічч Эмілья с крагом:  
.. Ты адзін, адзін, адзін. ♪*

Аўтограф недрукаванага вершу 49-га па парадку,  
з напісаных у Менскай турме ў 1909 годзе.

## Якуб Колас у вастрозе.

(Паводле вастроўскіх пісем поэты).

За арганізацыю ў 1906 годзе патайнага зьезду народных вучы-  
цялёў - беларусаў у роднай вёсцы Якуба Коласа — Мікалаеўшчыне,  
поэта наш, як ведама, быў засуджаны на тры гады ў вастрог. Бо  
і як-ж то не праступленыне было дамагацца беларускае школы  
для беларускіх дзяцей? Дый ці-ж адзін толькі царскі ўрад у Расеі  
глядзеў гэтак на справу беларускае школы?!

Для поэты, які ад малых дзён жыў на ўлоньні прыроды - у ляс-  
ніковай хаце сярод бязьмежных лясных прастораў, які тамака пры-  
вык да волі - больш, чым прывыкаюць да яе дзеці, узгадаваныя  
у цеснай, скучанай вёсцы, — вастрог мусіў паказацца нечым страш-  
ным, кашмарным. Вастрог страшэнна прыгнятаў Коласа. Поэта ня-  
звычайна балюча адчуваў нястачу волі. А гэты боль спараджаў вы-  
сокага хараства лірычныя вершы Коласа, ведамыя кожнаму, хто чы-  
таў ягоны зборнічак „Песьні жалабы“ (Вільня, 1910). Такое хараство  
магло стварыцца толькі затым, што ў лірыках сваіх Колас выліваў  
запраўдныя свае пачуцьці, прамаўляў да чытачоў з усей шчырасц-  
цяй, абнажаючы сваю душу—да канца.

Што ў вершах Колас быў зусім шчыры, гэта пацьвярджаюць і ягоныя пісмы, пасыланыя на волю—патаіна. Афіцыяльным шляхам — праз вастрожную кантору, дзе пісмы цэнзуравала вастрожная адміністрацыя, — Колас не хацеў пісаць да блізкіх людзей: не хацеў, каб нехта чужы, варожы капаўся бруднымі лапамі ў ягонай души. З двумя гэткімі нелегальна высланымі на волю пісьмамі мы мелі магчымасць пазнаёміцца, дзякуючы ветлівасці асобы, да якое яны былі адрасаваны.

Пісмы адносяцца да 1909 году — другога календарнага году жыцця Коласа ў Менскім вастрозе (сей ён туды ў 1908 годзе). На адным даты 27 красавіка, на другім — 30 мая.

Першае пісьмо Колас пачаў пісаць 1-га сакавіка, але скончыў толькі ў канцы наступнага месяца. Напачатку ён у ім тлумачыць, чаму на піша праз кантору, tym матывамі, якія мы ўжо падалі. Але ў тым шляхам, якім поэта пасылаў свае пісмы, як бачым з дэтаў, ён пісаць не съпяшаўся. Ня было настрою. „З надыходам вясны настрой мой зусім папсаваўся”, — піша Колас, пацьвярджаючы тое, што выказаў у сваіх вершах вясняных.—Кніг няма, чытаць няма чаго. Да таго-ж прыгнітала яго маўчанье ягоных найбліжэйшых таварышоў-настайнікаў. Ніхто ня пісаў яму... Дык лаець іх поэта, але — „не праз злосьць нейкую, а любячы”.

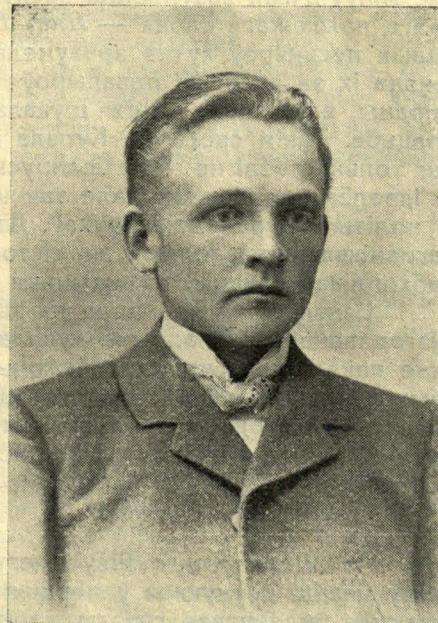
На настроях Коласа цяжка адбіліся і вастрожныя падзеі. У тыя часы палітычныя вязні былі на „ўпрывлеваным” палажэнні ў вастрозе, да іх адносіліся зусім ня гэтак груба, як да вязняў-крыміналістаў. Але ўзыняўся канфлікт з вастрожнай адміністрацыяй: апошняя 23 красавіка 1909 году патрэбавала, каб вязні ўставалі падчас штодзеннае праверкі — абходу камер вастрожным начальнствам. Ня гледзячы на пагрозу карцарам за неспаўненне гэтага, „палітыкі” збунтаваліся: адмовіліся ўставаць. „Мы адмовіліся, — піша Колас, — і за гэта прыдзецца адсядзець сем дзён у карцары, дый сямю гэта йшчэ не абмежыцца. А што такое тутэйшы карцар, Вы ня можаце сабе прадставіць. У апісаныні Дантаўскага пекла ён заняўбы не апошніяе мейсца. Але ўсё перажывем. Жыцьцё ня песьціла нас, і карцар ня вельмі палохае. Пабачаныя ні з кім не даюць. Перадачаў ня прымаюць“. Гэты карцар, які вісеў над поэтай, хоць ён і не баяўся кары, ўсё-ж прыгнітаў Коласа. Прыйгнітала чаканье нечага цяжкага, жудаснага. У пісьме з 30 мая, ужо адбыўшы кару, Колас малюе карцар нязвычайна панурымі фарбамі. Вось што ён піша:

„Нашае палажэнне ў вастрозе крыху зъмянілася. Барацьба за ўставаныне на праверках закончана. Ведама, прайгралі мы, аб чым і раней я не сумляваўся. З аднаго боку выдаецца съмешным бараніць тое, што сам загадзя засудзіў на бясплоднасць і няўдачу; а з другога — нельга-ж адразу складаць аружжа. У канцы канцоў прыйшлося пайсьці ў карцар. „Карцар — прадвеснік магілы“, — пяюць у аднай арыштанцкай песьні. І ў гэтым ёсьць праўда. Карцар — нешта страшэннае; цяжка верыцца, каб у наш век існавалі йшчэ гэткія грубыя перажыткі татаршчыны і барбарства. Прадстаўце сабе вузкую й цесную нару ў каменнай сцяне, у падзямелльлі, шчыльна закрытую цяжкімі, акаванымі жалезам дзвярыма, куды ня можа дайсьці ні луч съвятла, ні струя съвежага паветра, куды ледзьве далітаюць гукі з вонкавага съвету,—і вы будзеце мець прадстаўленыне аб вастрожным карцары. Паветра тамака съпёртае, вільготнае, Падлога на пайўваршке пакрыта брудам. Ані пасыцелі, ані падушкі. Валяешся,

быццам жывёла, у гразі. Карміца прыходзіцца толькі хлебам і вадой. Сядзім з завязанымі вачымама, бо цемра блага дзеець на зрок Сядзючы, як той крот у падзямелльлі, я злажкыў два вершы, ведама, без паперы й алавіка — яны тамака лішнія. У адным з іх я праводзіў паралель паміж намі, сядзеўшымі ў карцары, і тым, што астаўся ў камеры, не пайшоў у карцар, злажкыў аружжа, паддаўся.. Калі выходзіш з карцару, дык адчуваеш галавакружэньне, усё здаецца нейкім дзіўным, усё зъліваецца ў нейкі шалёны танец. Словам, съвет шалее. Я выйшаў з карцару гэткім крэпкім, што мог яшчэ пратанцеваць танец „Зялёнаага асла“. На здароўі карцар блізу не адбіўся. Сядзючы ў карцары, лятуціш аб цеснай камеры, як аб цераме, ды аб цвёрдых нарах і матрацу, як аб нечым недасяжным, аб нейкім ідэале жыцьцёва раскошы І гэта ў той час, калі вясна гвалтам гнала і старога і малога на чыстае паветра, калі навакол усё пакрываляса зеленьню й краскамі... Абраз можна нарысаваць шырокі, ды ён ясны для ўсіх і зразумелы. Назаўтрае нам ізноў запрапанавалі ўстаць, мы адмовіліся. У той-жэ дзень трэба было ізноў ісьці ў карцар. Прышлося пакарыцца».

Даўши гэткі сакавіты абраз карцару, Колас жаліцца, што, хоць ужо пускаюць на пгбачаньне, але-ж мала хто ходзіць... Да таго-ж няма кніжак. Колас наракае на аднаго з сваіх сябраў, што—яшчэ да турмы — пазычыў у поэты два томы Геккеля і не вярнуў. Цяпер-ж яны вельмі-б прыпатрэбліся!

У канцы пісьма Колас кажа, што за час бытнасці ў вастрозе (значыцца, калі году ён напісаў 51 верш. Далейшыя радкі сведчаць аў вялізарнай скромнасці поэты: „Таварыш з Сыбіру вітае мяне з літаратурным посьпехам. — Чытаў у журнале „Познаніе Россіі“ стацьцю аў адраджэнні беларускага языка. Мяне, паміж іншым, паводле слоў таварыша, называюць другім Шэвчэнкам, пэўне-ж, беларускім. Хацелася-б гэтamu верыць, ды скептыцызм заядае: каб ня выйшла тутака абмылка. Праўдападобна, ён зблутаў мяне з Я. Купалай. Вестку гэту я дастаў яшчэ год назад. Пісала адна паненка. Мае адносіны да гэтага паведамлення і тады былі гэткія самыя і дзеля тых-жэ прычын. Калі-ж бы, насупраць усім спадзяванням (— а што, калі фортуна хоць раз шчыра й ветла кіне ў мой бок усмешку?), слова гэтыя празначаны мне, вялікая радасць будзе ў маёй душы. Гэта й будзе адзіная крыніца маей радасці і сэнсу майго жыцьця, жыцьця старога суматрскага сланя. Бо-ж пісаць можна, але, як няма таленту...“ Што мела быць далей, пасля гэтага „але“, поэта не дапісаў.



Янка Купала.

Другі вялікі поэта Беларусі, які летасць абходзіў 30 лецце сваей літаратурнай працы. Фатаграфія з 1904 г.

# Творчы шлях Якуба Коласа.

Беларускае адраджэнье, якое пачалося ў XIX стагодзьдзі, прыймае харктар масавы толькі ў першых гадох XX стагодзьдзя. Прычынілася да гэтага рэвалюцыя 1905 году і звязаныя у ёю падзея, якія ўскалыхнулі беларускі народ і паклікалі яго да тварэнья ўласнымі рукамі сваіх культурных і грамадzkіх вартасцяў. Хваля адраджэнска-га руху найшырэй адбілася ў літаратуры, якая заўсёды зьяўляеца найлепшым паказынкам прыродных здольнасцяў народу і яго духо-вае сілы. Паколькі ў XIX ст., а нават напачатку XX беларускую літа-ратуру амаль выключна тварылі шляхоцкія кругі, ідэолёгічна часта далёкія ад патрэбай масы, патолькі цяпер твораць яе ўжо прадстаў-нікі народу. Навакол „Нашае Нівы“, гэтага ўзапраўды гістарычнага часапісу, гуртуеца цэлы рад поэтаў і пісьменнікаў—сыноў сялянскіх і работніцкіх, якія ў сваіх творах падышлі да народу найбольш бес-пасярэдна, усебакова выявілі ягонае гаротнае жыццё і паказалі яму правільную дарогу да нацыянальнага і соцыяльнага вызвалення Апрача ідэолёгічнага значэння, літаратура гэтае пары асягнула таксама высокую роўню артыстычна-мастацкую, падымаючыся на вышыню літаратураў многіх іншых народаў.

Гэты магутны росквіт літаратуры ў прыраўнанні да небагатай яе мінуўшчыні зьяўляеца заслугай перадусім двух волатаў беларус-кага прыгожага слова — Янкі Купала і Якуба Коласа. Вялічыню або-дных песніроў хутка зразумела сучаснае ім пакаленне, якое ўва-жала іх за духовых павадыроў у сваей нацыянальна - вызваленчай працы, а ў творах іхніх шукала ідэйнага апорышча ў цяжкой ба-рацьбе. Такім спосабам Купала і Колас за ўвесы час сваей творчасці ня толькі стаялі на чале беларускага літаратуры і надавалі ей мастацкі і ідэолёгічны кірунак, але так-же былі ў вялікай меры ідэолёгамі і політычна-грамадzkіх рухаў. Дзеля гэтага іхняя аграмадная роля не агранічываецца толькі да гісторыі нашае літаратуры, але таксама ахоплівае ўвесы абраз жыцця беларускага народу.

Сяньня ўжо прыйшло на зъмену новае літаратурнае пакаленне, узгадаванае на спадчыне купалаўская і коласаўская ліры. І хаця гэ-тае пакаленне, прыстасоўваючыся да ходу часу, пачало шукаць но-вых дарог мастацкай творчасці, то аднак ніхто яшчэ, нягледзячы нават на высокія артыстычныя задаткі, не патрапіў згуляць такой агра-маднай ролі, як Купала і Колас.

\* \* \*

На літаратурную ніву выступіў Якуб Колас роўна трыццаць год таму назад, друкуючы ў першым нумары „Нашае Долі“, першае ле-гальнае беларускае газэты, свой верш *Наш родны край*. У пачатковы пэрыяд сваей творчасці вызначыўся ён перадусім як лірык; большасць ягоных вершаў, зъмешчаных у зборніках *Песні жальбы* (1910 г.) і *Водгульле* (1922 г.), адносяцца да 1906 — 1911 г.

У кароткіх лірычных вершыках, пісаных вельмі проста, часамі з беспрэтэнсіянальнай скромнасцю, выявіліся ўжо галоўныя асаблівасці таленту Якуба Коласа. Уражлівая душа поэты з асаблі-вай жывасцю рэагуе на праявы вонковага жыцця, перадусім пры-

роды, знаходзячы ў ей многа запраўднага харства. З багатай беларускай прыродай і малаяўнічымі наднёманскімі абразамі лучыць поэту глыбокая пачуцьцёвая сувязь. З гэтага шчырага зраднення поэты з красой і малаяўнічасцю беларускіх краявідаў выплывае іншая, вельмі харктэрная асаблівасць ягонае лірыкі. Вершы з тэматыкай, абапёртай на прыродзе, адзначаюцца глыбокім лірызмам, а ня маюць аб'екту́нага апісальнага харктару. Абразы і зъявы прыроды звычайна родзяць у душы поэты цэлую гаму розных пачуцьцяў і ўражаньняў, якія Колас з асаблівай яму мяккасцю ўмее пераліць у свой верш.

Роўнадежна з тэматыкай прыродаапісальнай, стараецца Колас ахапіць жыцьцё беларускага сялянства ў яго тыповым і натуральным выглядзе, апець мужыцкае гора, даючи волю ўласным думкам і перажываньням грамадзкага зъместу. У гэтых вершах Колас ня толькі выкryвае сацыяльную і нацыянальную крыўду, што павісла над беларускім народам, але так-жа прызывае народ да барацьбы, варожачы яму перамогу і съветлую будучыню. Оптымізм песніара прайяўляеца даволі выразна нягледзячы нат' на тое, што ў многіх вершах ягоных, як і ў „нашаніўскай“ поэзіі наагул, многа съязылівасці і элегійных тонаў.

Лірыка Коласа паводле свайго настрою і домінуючых тонаў зъяўляеца наагул спакойная і зраўнаважаная, у якой рэдка мы назіраем бунтарную дынаміку і магутныя прызывы барацьбы, так харктэрныя ў Купалы. Затое адзначаеца яна нязвычайна мяккаю і лагоднаю пачуцьцёвасцю, якую пісьніар пераказывае пры помачы здрабнелых і ласкавых слоў і зваротаў, пры помачы ўласцівых Коласу эмоцыянальных адценняў поэтыкае мовы, мэлёдыйнасці верша і цэлага раду іншых мастацкіх прыёмаў. Дзякуючы гэтаму пачуцьці і перажываньні песніара ня трацяць сваей беспасярэднасці і маюць вялікую сугэстыўную сілу.

\* \* \*

Бяспречна большае значэнне мае Колас у беларускай літаратуры, як аўтар эпіцкіх твораў — прозаічных апавяданьняў і повесцяў.

Пачаткі беларускае новэлі вяжуцца з творчасцю Ядвігіна Ш., які ў сваіх зборніках „Бярозка“ і „Васількі“ даў некалькі дзесяткаў даволі мастацкіх апавяданьняў, часткова так-жа з творчасцю мала ведамага нажаль беларускага поэты і пісьменніка — Каганца. Але Колас (у прозаічных творах пад псэўдонімам Тарас Гушча) беларускае апавяданьне падняў на адпаведную мастацкую вышыню і, працуячы ў гэтым кірунку систэматычна, даў цэлы рад харктэрных тыпаў новэлі. Прыгэтым творы Коласа гэтага кірунку — гэта не кароценкія апавяданьні Ядвігіна Ш. і Каганца з простым, а часамі нат' прымітыўным зъместам, але творы большых разъмераў, із складанай і скомплікованай фабулай, з добра абдуманай кампазыцыяй і іншымі артыстычнымі асаблівасцямі, неабходнымі для новэлі. Такім способам паколькі пачынальнікамі беларускага мастацкага апавяданьня можам лічыць успомненых аўтараў, патолькі ўзапраўдным тварцом яго зъяўляеца ўсё-ж такі Колас.

Першы невялічкі зборнічак апавяданьняў Коласа паяўляеца ў 1912 г. п. н. *Апавяданьні*, а пасля двух год — у 1914 г. выходзіць

іх вялікі зборнік *Родныя зявы*, дзякуючы якім пісьменьнік хутка здабыў себе славу найлепшага беларускага прозаіка. Аднак большасць апавяданняў Коласа паяўляеца толькі пасыль вайны: *Казкі жыцьця* (1922 г.), зборнік невялічкіх, але высокамастацкіх алегорычных апавяданняў з жыцьця расылін і зывяроў, зборнікі *У ціхай вадзе*, *Крок за крокам*, *На рубяжы* (1925 г.), *На прасторах жыцьця* (1926 г.) і іншыя; у апошніх пісьменьнік з вялікім рэалізмам малюе жыцьцё беларускага сялянства і інтэлігэнцыі за часоў савецкіх.

Найчасцейшай тэмай коласаўскіх апавяданняў зяўляеца быт беларускага сялянства ў розных яго праявах і ягонае псыхолёгічнае жыцьцё, часта даволі багатае і скомплікаванае. Абездзіве гэтая галіны паказаныя не абстрактычна, але на фоне ўдала збудаванай фабулы, часта падкрашанай уласцівай Коласу ноткай сардэчнага гумару альбо глыбокага лірызму. Няўпрыклад многім іншым беларускім поэтам і пісьменьнікам „нашаніўскае“ пары, Колас ніколі не ідэалізуе сялянства, але стараеца прадставіць яго з аб'ектыўным рэалізмам, паказываючы, апрача дадатніх яго бакоў, таксама і ад'емныя. Дзякуючы яго вялікаму багаццю тыпаў, паўніні бытавых і псыхолёгічных апісанняў а такожа ўспомненаму рэалістычнаму мэтаду аўтара, нацыянальны быт і характеристар беларускага сялянства знайшлі сабе ў апавяданнях Коласа найбольш шырокое мастацкае выяўленыне.

Бытавы і псыхолёгічны бок жыцьця беларускага сялянства зяўляюцца ў апавяданнях Коласа пераважаючымі, але ня выключнымі. Апрача гэтага Колас даволі часта малюе нацыянальную і соцыяльную крыўду Беларусаў, перасоўвае перад нашымі вачымі контрастовыя абрэзы сялянскай галіты і гора побач з панскім багаццем і роскашшу, а так-жэ ў некаторых апавяданнях стараеца паказаць беларускіх сялян у дзейным змаганні за свае права.

З гледзішча артыстычнага некаторыя коласаўскія апавяданні зяўляюцца праўдзівымі пэрламі. У будаваныні фабулы і вязаныні яе пасобных элемэнтаў і эпізодаў пісьменьнік патрапіў унікнуч шаблону і прымітывізму, так частых у нашых пачынаючых прозаікаў, а ўмелы ўжывае цэлага раду композыцыйных прыёмаў высокое якасці, стараеца ў кожным творы даць іншы падход да тэм і іншае яе асвяцленыне. Апрача гэтага коласаўскія апавяданні адзначаюцца лёгкай і плястычнай мовай і вялікай зылітнасцю фабулы. А калі частам і рассаджываюць яе рамы шырэйшыя прыродаапісальныя эпізоды ці лірычныя дыгрэсы і разважаныні аўтара, то аднак і яны спаўняюць сваю артыстычную ролю, будучы фонам ці дапаўненнем галоўнае тэмы апавядання.

\* \* \*

На вышыню мастацкае прозы ўзыішоў Колас у сваіх повесцях. Першая беларуская повесць выйшла з пад пяра Ядвігіна Ш. п.н. „Золата“, потым М. Гарэцкі даў даволі цэнную повесць „Дзіве душы“, аднак Колас першы ўдасканаліў артыстычна гэты так важны і так спольнены ў нас род літаратурнай творчасці.

У 1923 г. выходзе яго повесць *У палескай глухы*, будучая першай часткай задуманай Коласам трывалігі, а ў 1927 г. другая яе частка — *У глыбі Палесься*. Паколькі апавяданні Коласа былі ў аграмаднай большасці прысьвечаны апісанню сялянскага жыцьця, патолькі ўжо ў успомненых повесцях пісьменьнік выводзে на сцэну беларус-

кую інтэлігэнцыю — вучыцялёў, лепшая частка якіх, нягледзячы на сэмінарскае ўзгадаванье ў расейскім чорнасоценскім духу, кінутая ў вір жыцьця вошчупкам шукае праўдзівых дарог і знаходзе іх.

Галоўны герой повесці Лабановіч — гэта сам Колас у гады вучыцельскай працы, а так-жэ многа іншых выпадкаў і сітуацыяў, апісаных у творы, зьяўляюцца ўзятымі з праўдзівага жыцьця, толькі пералітыя пісьменьнікам праз прызму высокага мастацтва. Такое фотографаванье канкрэтнага жыцьця, вельмі характэрнае ў большасці коласаўскіх твораў, часамі няволіць яго творчыя ўзылёты, прымушаючы трываліцу фактаў, незадёды згодных з артыстычнай лёгікай. Асабліва адбілася гэта на другой частцы трэцяй, якая артыстычна стаіць ніжэй за першую.

Тыя артыстычныя асягненіні Коласа ў галіне прозы, аб якіх мы ўспаміналі гаворачы аб яго новэлях, у повесцях, як у творах значна большых, зарысаваліся яшчэ выразней. Асабліва цікава разъвівае пісьменьнік апавяданье ў сваіх повесцях, паступова і лёгічна адкрываючы што раз новыя факты, або нечакана комплікуючы іх, што чытач сочыць за імі з напружанай цікавасцю. Фабула ўспомненых повесцяў ёсьць праўда даволі простая, якую моцна разъбіваюць, як звычайна ў Коласа, бытавы й прырода пісьменнікі эпізоды, адмалёваныя вельмі сакавіта й плястычна. Аднак у апошняй сваей повесці *Дрыг-ба*, выданай некулькі год таму назад, пісьменьнік паказаў, што патрапіць тварыць і больш злытная і скомплікованая композыцыі. Гэтая повесць з жыцьця паляшукой у часы польска-бальшавіцкага вайны, нягледзячы на адносна невялікія разъмеры, звязаных арганічна ў адну артыстычную цэласць.

Мастацкім пэрламі коласаўскіх повясцяў, як і ўсіх яго твораў наагул, зьяўляюцца маляўнічыя і плястычныя абрэзы беларускага прыроды. Характэрна, што паколькі ў іншых творах малюе Колас наднёманская краявіды, асабліва ваколіцы сваей роднай Мікалаеўшчыны, патолькі ўсе трох ягоныя повесці зьяўляюцца аснутымі на фоне палескага прыроды і даюць нам шырокі і прыгожы абрараз падзённае часткі нашага краю — Палесься.

\* \* \*

Творчы размах Коласа і шырокі прасцяг артыстычных зацікаўленняў з асаблівай яркасцю выявіўся ў яго поэмах. У поэтычні разъвіцці Коласа твораць яны наўпрыгажэйшы разъдзел; ім-жэ і сам пісьніар прылісываў найвялікшую вагу, уплютаючы ў іх найбольш шырэйшыя і інтымныя свае перажыванні.

Поэму *Новую зямлю*, якая выйшла ў 1923 г., пачаў Колас пісаць яшчэ ў 1911 г., седзючы ў менскім вастрозе. Такім спосабам працэс яе паўставання цесна звязаны з найбуйнейшым пэрыядам творчыцца песьніара. Гэты монумэнтальны твор слушна ўважаецца беларускай нацыянальнай эпопéй, бо ў ім знайшлі найпаўннейшае мастацкае выяўленыне ўсе праявы жыцьця беларускага сялянства, яго псыхолёгія і вонкавы быт, а так-жэ ягонае прыроднае імкненіне да ўласнае зямлі, як незалежнага варштату працы. Большасць гэтых апісанняў маюць чыста эпіцкі характар, яны разгортываюцца шырокімі палотнамі, ахопліваючы ўсе найдрабнейшыя праявы жыцьця.

„Новая замля“ мае аднак паважныя артыстычныя заганы, выкліканыя часткава перавагаю апісальнага, статычнага элемэнту над элемэнтам дынамічным — руху. Яе вельмі простая і ўбогая фабула губляеца ў апісаньнях і лірычных дыгрэсыях, паасобныя яе элемэнты вельмі слаба між сабой павязаныя. Але затое вялікі эпіцкі размак і рэалізм у апісаньні сялянскага быту і псыхічнага жыцця. а так-же абразы беларускай наднёманскай прыроды, адмаляваныя з надзвычайнай сакавітасцю і лірызмам, ня маюць сабе роўных ува ўсей нашай літаратуры і касуюць успомненныя заганы поэмы.

„Новую зямлю“ мы прывыклі прыраўноўваць да адпаведных рэпрэзэнтатыўных твораў у польскай і расейскай літаратуры: да „Pana Tedeuša“ А. Міцкевіча і „Аўгена Анегіна“ А. Пушкіна. Вось-же паколькі ў кампазыцыі і фабуле нашая поэма ўступае поэмам Міцкевіча і Пушкіна, патолькі ў адтварэнні жыцця народу можа з імі съмела раўняцца, а ў маляваньні абразоў прыроды нават перавышае іх.

Наступную сваю поэму п. н. *Сымон Музыка*, выданую ў цэласці ў 1925 г., прысьвяціў Колас беларускай моладзі. Гэтае прысьвячэнне ня было прыпадковым, бо якраз прадметам поэмы зьяўляюцца незаспакоенныя парывы моладзі: самародка музыкі Сымона, які праходзіць цэлы рад перашкодаў у саматужным імкненні да выяўлення свайго таленту, і яго спадарожніцы Ганны, прыпадкова спатканай на царністым шляху. Паміж імі завязываецца ціхая і нявінная любоў, поўная самаахвярнасці, якая ў канцы перамагае ўсе перашкоды.

Паколькі ў „Новай Зямлі“ Колас адмаляваў псыхічнае жыццё беларускага сялянства, а так-же дзяцей, патолькі ў „Сымоне Музыку“ спатыкаемся з глыбокім і вельмі цікавым адтварэннем багатае псыхікі навязанынай адзінкі — маладога песняра. Гэта робіць Колас з вялікай умеласцю і знаньнем людзкой душы, так што перажываныні Сымона зьяўляюцца наскроў праўдзивымі і глыбокімі.

Характэрнай рысай коласаўскіх эпіцкіх твораў ёсьць, як ведама, вялікая колькасць лірычнага элемэнту, перадусім у форме паасобных дыгрэсыяў, часта адарваных ад цэласці апавяданьня. Вось-же гэтая асаблівасць найпаўней выявілася ў „Сымоне Музыку“, так што некаторыя крытыкі называюць яго „лірычнай поэмай“. Эмоцыянальна-лірычныя матывы твору, выкліканыя асаблівай любасцю аўтара да апісываных асоб і выпадкаў, пераказаныя з такім высокім артызмам, што чаруюць слухача. У „Новай Зямлі“ пераважалі апісальныя элемэнты, а спасярод іх многія апісаньні прыроды адрываліся ад ходу акцыі поэмы і былі поўнасцю самамэтнымі. Такімі самамэтнымі элемэнтамі ў „Сымоне Музыку“, незалежнымі ад ягонай фабулы, зьяўляюцца вельмі частыя лірычныя адступленні. Такім способам „Новая замля“ адзначаеца шырокім апісальным харектэрам - пэйзажызмам, а „Сымона Музыку“ найбольш харектэрызуе лірызм.

Варта адцеміць, што Колас займаўся таксама драматычнай творчасцю і напісаў некалькі драмаў із сялянскага і інтэлігэнцкага жыцця. Аднак творы гэтая зьяўляюцца даволі мернай якасці і на агульны абраз коласаўскае творчасці ня ўплываюць.

\* \* \*

З гэтага кароткага агляду выплываюць ужо галоўныя асаблівасці творчасці Коласа, якія яе адрозніваюць ад творчасці Купалы.

Купала ў сваей магутнай песьні стараўся ахапіць увесь беларускі народ і стварыць як-бы сынтэзу яго духовых імкненіяў. Песьня ягоная, поўная бунтарнае дынамікі і размаху пачуцьцяў, гучэла магутным гымнам барацьбы і вяла народ да вызваленія. Праўда і Колас жыва рэагаваў на грамадzkія патрэбы народу, асабліва часта высоўваў у сваіх творах ідэю волі, аднак галоўнае яго значэнне перадусім у широкім адтварэнні жыцьця народу, яго багатай душы і ў адмаліванні харства і асаблівасцяў роднага краю. Ягоная творчасць, захварбаваная чулым і мяккім лірызмам, гэта нязвычайна багаты і высока мастацкі абраз Беларусі. Такім способам Купала зьяўляецца ідэолёгам беларускага адраджэння і прарокам народным, Колас-жа перадусім мастаком роднага краю, у якога творчасці знайшлі найбольш поўнае мастацкае выяўленіне ўсе нацыянальныя асаблівасці Беларуса. Як карыфэі беларускага слова абодва зьяўляюцца вялікімі, дзякуючы рознаму харектару сваей творчасці, узаемна дапаўняюцца. Народ наш, які патрапіў выдаць такіх геніяў, як Колас і Купала, паказаў свае вялікія творчыя сілы і свае магутныя імкненіні да жыцьця.

Язэп Каранеўскі.

## МАКСІМ ТАНК

### Весень.

Лясы, лясы і пералескі,  
рыzman падзёрты - балаты;  
лістом завеяныя съцежкі  
і сініх зораў дождж густы.

Я гавару з старой дарогай,  
што успамінамі лягла.  
Над адзінокім ціхім стогам  
дыміцца сіняя імгла.

А месяц жоравам бяз стада  
дзяўбё атаву, ліст сівы,  
і вецер вее сінім чадам,  
дрымотай веюць паплавы...

І сіняцца нівы, пералескі,  
з атавай жоўтай балаты,  
лістом завеяныя съцежкі  
і сініх зораў дождж густы.

Вільня, 30.X 36 г.



Паслалі вы лясы і горы  
свайго аратага, касца  
на пляцы вуліцаў у горад  
падняць брук шэрага жыцьця.

Вы пэўна думалі: забудзе  
дарогі, съцежкі і пяскі...  
У мяне і сіяньня чую грудзі  
калышуць вашы трысьнікі.

Няраз блізкіх сваіх пытаю  
пра ураджай і сенакос;  
ци лебяды яшчэ сівая  
расьце нявырванай з палос?

# На Прыпяцьці<sup>\*)</sup>.

Дзесяць гадоў таму назад у Вепрах ня было дзяўчыны цікавейшай за Аўгінью, цяпер войтаву жонку. Вясёлая, жывая, дурасльвівая свавольніца і першая штукарка на розныя забаўкі і выдумкі, — вось якая была кублікавых Аўгінія. Любіла яна і з дзяцюкамі пажартаваць, ды жартавала так, што кожнаму з іх здавалася, нібы ён і ёсьць той, на якім запыніла яна сваю дзяячую ласку.

„Нарвецца дзяўчына”, — казалі сталыя жанкі і маладзіцы, калі гутаркі пра яе дурасьці даходзілі да іх вушэй. Аўгінія жартавала, але граніц у сваіх дурасьцях не пераступала. Умела быць яна сталаю і сур’ёзнаю, і вочы яе, цёмнаватыя, як лёгкі змрок ясных чэрвеньскіх вечароў, пазіралі тады строга і ўдумліва. І трудна было азначыць колер гэтых вачэй, што съвяціліся, як дзьвіне роўныя, прадаўгавата-круглыя ямінкі—багны на цёмным балотным дне ў росьпісі пышных расылін. Іх можна было ўспрымаць як карыя вочы, чуць-чуць пацягнутыя зялёнкаю павалоку, а часамі яны здаваліся шэравата-зялёнімі. Адно можна сказаць пра іх: яны вабілі, вось як вабіць воля і радасныя прасторы вясны, поўныя музыкі, звону і шуму жыцьця, і зацягвалі, як надречная дрыгва, дзе звадлівым шэптам гамоніяць высокія шумлівыя чароты і пахучы аір.

Але чарапічыя гэтая вочы, здаваліся, ня мелі ўлады над Мартынам Рылем, і не Аўгінію вылучыў ён з чарады вепраўскіх дзяўчат. Аўгінія сама зачэпіць пры здарэнні Мартына, хоць у гэтым нічога дзіўнага ня было, калі прыняць пад увагу Аўгінін характар і яе дурасльвасць. Мартын удзеліць ёй столькі ўвагі, сколькі патрабуюць дачыненіні чалавека да чалавека і болей нічога.

— Падабаешся ты мне, Мартын, — раз казала так да яго Аўгінія, а ў вачох яе іскрачки дурасльвай жартайлівасці паблісківаюць.

Мартын спакойна ёй на гэта, нібы нічога не зважаючы:

— І ты падабаешся мне, Аўгінія.

— А чым я падабаюся табе, Мартын?

— Тым, што я падабаюся табе.

— А калі-б ты мне не падабаўся?

— Ну, дык што-ж?

— А ведаешь за што цябе можна ўпадабаць?

— Ня ведаю — скажы.

— За тое, што ты высокі, што ў цябе, як відаць будуць чорныя вусы. І вочы твае шэрыя, і калі ты часамі глядзіш імі, то робіцца страшна. Я люблю, калі хлапецкія вочы змушаюць затрасціцца ад страху. Але я не пашла-б за цябе замуж: у цябе, калі ты пасталееш, будзе казьлінай барада.

І заліваецца Аўгінія вясёлым съмехам.

Мартыну робіцца трохі няпрыемна і ад гэтага съмеху, ад такога канца іх гутаркі. Ён адчувае сябе крыху зьняважаным і абражаным. Покі сабраўся ён адказаць Аўгіні якім-небудзь трапным словам на яе заўвагу аб барадзе, яна ўжо пасьпела шмыгнуць ад яго і, як відаць, зусім забыцца, што ў Вепрах ёсьць чарнявы, высокі, шырокі

<sup>\*)</sup> Гэтае апавяданье ёсьць адрыўкам у найнавейшай повесці Я. Коласа п. н. „Дрыгва“, выданай у Менску ў 1934 г. — Рэд.

ў плячах і тонкі ў стане Мартын. Але і Мартын хутка забывае ўсю гэту на істоце драбязылівую рэч. І толькі вечарам, калі ён лёг спаць, перад яго вачыма раптам устала Аўгіня. Яе заваблівыя вочы, і ўся іх гутарка аднавілася ў памяці. Разам з гэтым прыпомнілася і казыліная барада, што вырасьце ў яго, калі ён пасталее.

Прычым тут барада? На што яна прыпляла яе? Няпрыемна ўспамінаць гэта. Мартын узважае ўсе слова Аўгінінай гутаркі, калі разбрацца па справядлівасці, то яна сказала яму болей прыемных слоў, чым прыкрых. Наконта-ж таго, што яна не пашла-б за яго замуж, дык Мартын і ня думаў жаніцца з ёю і наагул аб жаніцьбе ён ня думае. Але і гэта толькі слова яе іх можа якраз трэба разумець наадварот. І ці не напамінаюць яны яму аб чым колічы? І ўсё-ж такі казыліная барада пераважае над усім. Мартын плюнуў, перавнуўся на бок і заснуў маладым здаровым сном.

Мартын Рыль ехаў з стрэльбай на чаўне ўскрай Прывяці. Ён ту-ліцца бліжэй да чаротаў, каб спрытней падкрасыціся да дзікіх качак. Яму пасчаслыўлася настраляць іх штук пяць. З таго боку Прывяці шыбуе човен. На носе чаўна ляжыць зялённая вязка съвежай травы і ёмкі сноп пышнага чароту. На чаўне бялее гнуткая, рухлівая дзя-вочая постаць у чырвонай хустачцы, завязанай канцамі назад. Спрытна мільгае вясло ў яе пругкіх руках, і човен борзда і роўна сьлізга-ціць па шырокаму лону спакойнай Прывяці. Мінуўшы сярэдзіну рэчкі, човен крута верне ў бок Мартына. Мартын сумысля едзе павольна і пільна ўзіраеца ў затокі, дзе любяць жыраваць качкі, і не глядзіць на човен з дзяўчынаю, хоць ужо ведае, хто на ім плыве. Але яму прыемна.

— А я табе ўсіх качак папужаю — чуецца малады звонкі голас, і съледам за гэтым даносіцца яе крык.

— А ты-га! а ты-га, качкі!

Гучны плеск вясла па вадзе павялічвае шум і гулка разносіцца па рэчцы між травяністых берагоў. І сапруды некалькі качак узня-лося з затокі, і сьвіст іх быстрых крыльяў выразна чуваець у па-ветры. Качкі ляцяць якраз на Мартына. Мартын цэліцца. Гулкі стрэл коціцца па Прывяці і глухне ў прыбярэжных травах і чаротах. Адна качка хіснулася, нырае ўніз, няёмка махае аслабелымі крыльямі, апісаўшы дугу, раптам шлёпаецца ў ваду.

Аўгіня спрытна паварочвае свой човен. Уся яе гнуткая хвігурка ходзіць ходарам, а на вадзе з боку чаўна пасыля кожнага ўзмаху вясла кружацца віркілечкі з ціхім, залівістым шапатаньнем. Мартын раптам скідае з сябе павольнасць. Абагнаць Аўгіню, апярэдзіць яе і першым даплыць да забітай качкі. Гнецца вясло пад яго магут-нымі наляганьнямі і човен, як шалёны, імчыцца да акрэсленага пункту. Але Аўгінін човен рушыў з болей блізкай дыстанцыі. Шансы даплыць першай на яе старане. Мартын пачынае каяцца, што ўступіў у спаборніцтва з ёю. Ды адступаць ужо позна, і не такі ён чалавек, каб бясьцільна палажыць вясло і прызнаць сябе пераможа-ным. Зынімае пільчак, кідае на мокрае дно чаўна. Яшчэ болей крута выгінаеца яго вясло, яшчэ шпарчэй разразае ваду востраносы чо-вен. Аўгіня бачыць, што верх бярэ Мартын. Ей нават робіцца ад гэ-тага весела яна мала што траціць, калі верх возьме ён, бо ў яго сілы ня меней, як у добраага вала. Ды надзеі ня траціць яшчэ і яна. Часьцей замільгала вясло ў яе спрытных руках. Твар яе расчырва-

неўся, як макаў цьвет. Дзъве доўгія цёмна-русыя косы выбіліся з-пад чырвонай хустачкі, і калі яна налягае на вясло і адкідаецца назад, то канцы яе кос апускаюцца на ваду. Забітая качка ўжо недалёка. Нейначай, як Мартын падбярэ яе. Аўгіня пускаеца на хітрасьць: яна крута верне свой човен на перарэз Мартынаваму чаўну. Замінка. Не паспей Мартын і падумаць, каб абмінуць гэтую перашкоду, як на іх вачох здарылася цікавая праява: качка раптам правалілася ў ваду, а на тым месцы вада ўзынялася, як-бы яе штурхнула штось зынізу, закалыхалася і роўнымі кругамі пабегла да самага берагу.

— Мартын! дзе-ж качка?

У Аўгініных вачох адбіліся страх і зьдзіўленыне.

Паглядзеў на яе Мартын і зас্মяяўся.

— Ні ты, ні я не даплылі, а качку сом схапіў! Момант Аўгіня маўчала. Відаць, гэта здарэнье яе моцна ўразіла.

— Паедзем Мартын, назад!

Павярнулі чаўны, прытулілі іх бокам адзін да аднаго і паплылі на свой бераг.

— Ты мусіць злуешся на мяне, што я папужала табе качак.

— Не, ня злууюся. Мала што бывае.

— Ну я-ж хацела на цябе паглядзець.

Мартын і сапраўды не злаваўся на яе.

Апошнія-ж яе слова ўлагоджваюць яго.

Але прыпамінаеца казыліная барада. Яна робіць Мартына чэрствым і абыякавым.

— А чаго на мяне глядзіш? — пытае яе.

— Ну, бо ты харошы, — адказвае Аўгіня і цягне яго сваімі зараблівымі вачамі.

— Для цябе, здаецца, усе харошыя, — з адценнем насымешкі заўважвае Мартын.

— А хіба гэта ня добра?

— Ня ведаю.

— Але ты лоўкі стралок, — мяняе гутарку Аўгіня. Мартын хацеў-бы весьці пачатую гутарку далей, і зъмена тэмы яму не падабалася.

— Хто з стрэльбы добра страляе, а хто вачамі.

— А хто страляе вачамі?

— Ёсьць такія стральцы.

— Але ж вачамі качак не настраляеш, — заўважвае Аўгіня.

— І качак імі не страляюць.

Аўгіня съмяеца.

Каб ты быў качкаю, то я цябе ўжо многа разоў застрэліла-б.

Мартын хацеў прызнацца, што калі ён і не застрэлены, то зълёгка падбіты, але замест гэтага нечакана для сябе і для Аўгіні заяўвіў:

— Я прыду да цябе сёньня вечарам.

Аўгініна сэрца крыху паскорыла тэмп.

Ну, што-ж, буду чакаць.

Чаўны падплылі да берагу. Мартын падцягнуў наўперед Аўгінін човенъ, потым свой. Прывязаў іх, узяў вязку сена, Аўгіня спон чароту і пайшлі.

Усё добра, пакуль ня стрэўся Кандрат Бус. Відаць ён падкаравуўльваў Аўгінню. Як толькі яны пароўняліся з ім, Кандрат падышоў

да Аўгіні. Аўгіня палажыла руку на плячо Кандрату, Кандрат на яе плячо і пайшлі, як ні ў чым ня бывала. Мартын плёўся ззаду, з вязкаю съвежай травы, з стрэльбаю і забітымі качкамі. Хацеў кінуць траву, ды няёмка паказаць сваю злосць. Падышоў яшчэ.

— Вазьмі, Аўгіня, траву, а я тут əгародамі пайду.

Не пазіраючы Аўгіні ў вочы, аддаў ёй траву, а сам пашыбаў у свой двор.

Вечарам Аўгіня чакала яго, але Мартын не прыйшоў.

І шмат было такіх спатканьняў і такіх гутарак. Шукала яго наўперад Аўгіня, потым шукаў Аўгіню Мартын, потым шукалі яны адзін аднаго. Бывалі паміж імі звадкі, непараразуменіні, бывалі і прыемныя хвіліны згоды. Былі слайныя вечары іх блізкасці і дружбы — хіба ня можа быць дружбы паміж мужчынай і жанчынаю? Людзі не адзін раз у такіх выпадках прыкрывалі дружбаю нешта большае чым дружба.

І вось у той час, калі вепраўскія хлапцы страцілі надзею на Аўгіню, а вепраўскія дзяўчата на Мартына, у Вепрах пачаў паказвацца Васіль Бусага. Завабілі і Васіля Аўгініны вочы. Мартынава сэрца забіла трывогу. Васіль — супарат небяспечны.

Мартын — бабыль. Маленькі дворык, крывенская хата. Што ёсьць у Мартына? Стрэльба, рыбацкая снасьць ды прыгожая постаць. Крапіўся Мартын, падражніваў Аўгіню Васілем.

Аўгіня падсъмейвалася з Васіля, але часамі і пахвальвала яго, ды шчыльней тулілася да Мартына. Відаць, ёй праста шкода было яго.

Яшчэ праз колькі часу казгү Аўгіні Мартын:

— Няма ў цябе сэрца, Аўгіня... Ты нягодная і няшчырэя. На што ты мне лгала? На што зводзілі мяне твае вочы?

— Што ты маеш да маіх вачэй, Мартын? — з дакорам пытала Аўгіня. — Я любіла цябе і цябе люблю... І буду любіць, — памаўчаўшы дадала.

— І гэтыя слова ты скажаш Васілю?

— Не. Так я не скажу яму, а калі і скажу, то так сабе.

— Дык на што-ж ты ідзеш за яго?

— Так трэба, — ціха і няўпэўнена гаворыць Аўгіня. Мартын маўчыць, думае. Васілёва багацьце — вось што прычына. Але ён хоча дациць Аўгіню.

— Няўжо-ж ты пасьпела так блізка сыйсьціся з ім і... загрубела? — Што было ёй казаць яму? Гаварыць, што ніякай блізасці ня было? А можа прызнацца ў тым, чаго ня было? Не, гэтага яна ня зробіць?

— Ох, як цяжка мне, Мартын. Я — вораг сабе і табе. А блізкасці ніякай ня было, ня было, Мартын, павер мне. Я нягодная, злая: ты сказаў праўду.

Яна туліць гарачы твар свой да яго шчакі. Ён бярэ яе на рукі, як дзіця. Яна абхватвае яго рукамі за шыю, прынікае да яго твару.

У Мартына, як у п'янага, кружыцца галава, холад і лёгкая дрыгата прабягаюць па яго целу.

У апошні раз пасьлья гэтага пытала Аўгіня:

— Цяпер ты верыш мне?

Ён абнімаў яе, цалаваў і шаптаў:

— Аўгінка мілая, любая.

— Адкасьніся ад мяне ідзі прэч.

Што здарылася з ёю?

Яна злосна адштурхнула яго ад сябе і пашла. А ён недаўменна стаяў, пазіраў ёй у сълед. Яна зылілася з цемрадзьдзю ліпеньскай ночы. Мартын пайшоў ў свой бок.

Лёгка і пуста было ў яго галаве.

Вышла Аўгіня замуж за Васіля Бусага. Жаніўся Мартын, узяў сінявокую Грабараўу Еву, сталую, зграбную дзяўчыну і разумную.

Але Аўгініны вочы глыбока запалі ў яго мысылі і сэрца. І ня можа Мартын пазбавіцца іх чараў аж да гэтага дня.

Мартын і Аўгіня рэдка сустракаліся пасьля таго, калі Мартын быў жанаты, а Аўгіня была жонка Васіля Бусага. І гэтыя спатканыні іх кожны раз хвалявалі. І яна і ён адчувалі разам недарэчнасць такіх спатканьняў, але сэрца не хацела слухаць довадаў розуму.

І запытаў раз Мартын Аўгіню:

— А помніш, Аўгіня, як гналіся мы, каб першаму даплыць да забітай качкі. А качку глыніў сом. Ні ты, ні я не даплылі да яе.

Аўгіня толькі ўздыхнула.

Якуб Колас.

---

### М. МАШАРА

\* \* \*

Даўно мінулі сенакосы,  
Ляжыць трава ўжо у стагох  
Даўно ня звоняць з песьняй косы  
На сенажацях і лугах.

Пад горла съятае калосьце  
Даўно ўжо зьевезена з палёў,  
І столькі суму завялося  
На вішняку калія платоў.

І не шумяць кусты сівяя  
На ўзьмежках з ветрам лебяды,  
Стаяць, зусім як няжывыя,  
І вербалозы і сады.

Ты ня пытай пра ураджаі,  
Пра ячмяні і пра авёс, —  
Плывець нуда аж да адчаю  
Ад голых межаў і палос.

Гразі на вулках па калена...  
Імгліць ад ранняня да начы...  
І думкі цягнуцца нясьмелы,  
І сумна, сумна на душы.

---

### АНАТОЛЬ ІВЭРС

## **Восень.**

Восень, восень... восень...

Гаманілі дрэвы.

Ня шуміць калосьце

шумам і напевам.

Хутка панад лесам

хмары косы зьвесяць,

зорную завесу

не расхіліць месяц.

Не жартуе ў полі

вецер з васількамі...

Голыя таполі...

Ў сэрцы нібы камень.

Ды вярнуцца мусіць

вогненая сіла,

што для Беларусі

з сонцам закацілася!

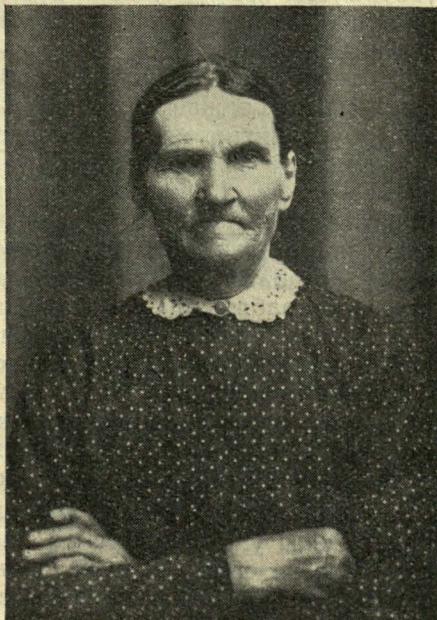
# Успаміны аб Коласу.

Летам 1907 году, зайшоўшы ў рэдакцыю „Нашай Нівы” на Завальнай вул. ў Вільні, пабачыла я бледнага, худога хлапца з сумным паглядам.—„Хто гэта ў Вас з вачамі мучаніка”? — пытаюся ў рэдактара Ўласава. Ён расказаў, што гэта вучыцель Міцкевіч, з каторым ён пазнаёміўся ў цягніку, і ў якога адкрыў поэтычны талент. Наступным разам Ўласаў пазнаёміў мяне з Коласам. Мы часам спатыкаліся — ён заходзіў да нас, а калі я выехала з Вільні — мы пачалі перапіску, каторая цягнулася да 1917 году. За гэтых 10 гадоў мы некалькі разоў бачыліся з Коласам у Вільні і ў Менску.

Зімой 1907 году некалькі чалавек, — у гэтым ліку Колас і я, — згаварыліся паехаць Калядмі ў Пецярбург агледзіць сталіцу. На ўмоўлены час зявілася на зборны пункт у Вільні толькі дваіх — я і Коляс. Пастанавілі ехаць хаця ў дваіх. Я зайшла да знаёмай курсанткі В., праводзішай Каляды ў Вільні, атрымала ад яе ліст да гаспадароў яе памешканья ў Пецярбурзе, каб Колас мог там заняць яе пакой. Рабілася гэта ня толькі дзеля ашчаднасці: Колас, будучы пад съледзтвам, ня меў права выяжджаць з Вільні, і мэльдунак у готэлі ў Пецярбурзе гразіў яму прыкрасыцямі.

Увесе час нашага быцця ў Пецярбурзе (чатыры дні) былі сільныя маразы. Калі я адвячоркам па дарозе дамоў заходзіла ў краму, дык ніяк не магла разборчыва сказаць, што мне патрэбна — так настываў у мяне язык. Мёрз і Колас. Але гэта не псовала нам гумару і мы часта съмяяліся. Помню, першую раніцу прыходжу я ў зоолагічны музэй. У салі пры ўваходзе сярэдзіна агароджаная бар'ерам і над ей падвешаныя косьці маманта. У глыбіні салі за падвойным бар'ерам бачу Коласа, каторы выглядае маленьком пры вялізарных экспонатах музэю. Іду навокал і не знаюджу яго там — бачу, а маленькі Колас стаіць там, дзе раней была я, ізноў далёка ў глыбіні агарамаднай салі за падвойным бар'ерам... Сымех. Толькі што адыхаў дзім мы ад шафы з паліпамі, ідзе тэўстая дама з дзяўчынкай і паказваючы на шафу з аплёбам заяўляе: — „а гэта розныя травы”... — сымех.

Ранікамі мы спатыкаліся на ўмоўленым месцы, у якім небудзь музэі, каторы аглядалі; пасьля абедалі ў Народным Доме. Пасьля абеду аглядалі места; два разы былі ў Опэры Народнага Дому. Раз



Ганна Міцкевічыха.  
Матка Я. Коласа ў веку каля 70-х гадоў.

бясплатна, на бальконе як людзі, каторыя зьведываюць Народны Дом. У густым натоўпе трудна было што небудзь бачыць і чуць. Таму другі раз ужо з платнымі билетамі ў партэры слухалі опэру „Русалка”.

Правадніком па сталіцы быў Колас. Ён падходзіў да кожнага гарадавога на варце, распытываў як куды выйсьці і вёў пасъля мяне, хвалячы гарадавых і прыношаную імі карысць Нас асабліва съмяшылі гэтыя гутаркі з паліцый нелегальнага Коласа. Раз, між іншым, узялася вясці я. Ішлі мы ў Народны Дом, на опэру. Вадзіла я свайго спадарожніка аж да ўтомы, запутайшыся ў даўгіх і пустых „Мешчансках” вуліцах. Доўга не хацела здавацца; наканец з сорамам прызналася, што ня выпутаюся. Узялі мы возніка. Той правёў нас за вугол і стаў перад Народным Домам.

Колас едка гавора, што билеты на опэру я напэўна пакінула дома. Кажу яму, што рэдка пакідаю билеты дома; часцей яны аказываюцца зданымі ў бібліётэку разам з кнігай. Але билеты, на нашае зьдзіўленыне, знаходзяцца, і мы шчасльіва праходзім на месцы.

Колас раскашуецца ў ролі буржуя, забыўшыся нават пра боршч, узбурыўшы яго да глыбіні душы. Было гэта так. Мы пастанавілі разгуляцца і заместа звычайных танных абедаў узялі абеды найдараўшайшыя — па рублю.

І вось прыносяць нам „боршч” — празрыстую, ярка чырвоную, ідэальна працэджаную жыжку. Колас яе і мяшаў і пераліваў, і ягона му ўзбурэнню ня было канца — „і гэта боршч?!...“ Нават, калі мы пасъля абеду глядзелі праз агарожу на Таўрычэскі палац на фоне яркага заходу, Колас ізноў кляне — „захад, як боршч!“ Лёс аднак прыгатаваў яму яшчэ горшую штуку з пецярбурскай ядой. У апошні вечар перад выездам Колас ізноў гуляе: купляе „пірожныя” і чакае мяне з гарбатай на сваім памешканьні. Як на грэх, я падарозе да яго ізноў заблудзіла і пераняўшыся, што выехаць трэба канечна а ня ўдасца дзеля мяне, — забылася назоў яго вуліцы. Паблудзіўшы доўгі час, я наканец явілася да Коласа. Застала яго хворым і ўзбураным „чортавай галушкай” горш, чым боршчам. Аказываецца, пабачыўшы, што мяне няма, а пара выяжджаць на станцыю, ён зьеў адно з „пірожных” і паважна ім атруціўся, рэшту выкінуў у памыйнае вядро, а зъедзеную „галушку” доўга кляў, напэўна і дагэтуль яе помніць.

Ярка астаўся ў маей памяці першы вечар у нас у Вільні пасъля падарожжы ў Пецярбург. У нас быў госьць русак Е. Між ім і Коласам пачаўся спор. Е. нападаў на беларускую мову і ўсю „затею” з Беларусью. Колас змораны з дарогі, ціхі і сумны вельмі слаба бараніўся. Атрымалася прыкрае ўражанье. Запанавала цішыня. Колас падсеў да раялі, пачаў наігрываша двумя пальцамі, пасъля запяяў адну сваю песньню, другую. І вось Е. падходзіць да Коласа, цісьне яму руку, заяўляе, што ён мыляецца, што ён цяпер толькі зразумеў і глыбака адчуў красу беларускай мовы, яе значэнье і неабходнасць.

Як мне жаль, што я так мала магу сказаць аб Коласе, адносна каторага вось ужо 30 гадоў нашу прыяцельскую пачуцьцё. У палітычных яго выступленнях я ня брала ўдзелу, за што мяне „огаркі” праразвалі „шапёркай”. Пакінутыя ў мяне газэты з ягонымі вершамі прарапалі ў часе вайны. Сышток з ягонай паэзіяй зачыталі добрыя людзі; з тоўстай пачкі ягоных лістоў да мяне ад 1907 да 1917 году асталіся толькі два, ды 3 адкрыты.

Гэтыя мае ўспаміны ў лёгкім жанры могуць стварыць уражанье нашай непаважнасці і лёгкадумнасці, а ў сапраўднасці мы былі занадта паважныя, занадта прасякнутыя грамадзкімі справамі, працы у школе, самаадукацыяй, гарэлі і многія згаралі.

Колас працавіты, ціхі скрыты, скромны, ня кідаўся ў вочы, будучы сярод людзей ганарыстых, адыходзіў, хаваўся ахвотна ў сваю шалупіну. Але хто яго раз заўважыў і зразумеў, той назаўсёды прывязываўся да гэтага мілага, простага чалавека з ціхай гаворкай, з мілай жартаўлівасцю, з прыяцельскімі адносінамі да людзей. У мяне на сумленыні многа грахоў адносна Коласа. Занятая сваім жыцьцём, часта забывалася я аб ягоных просьбах з турмы; магчыма гэта яшчэ збольшывае маё жаданьне пабачыцца з ім цяперашнім, успомніц старое, пагаварыць аб новым, звязаць парваную нітку знаёмыства. Як-бы не зъяніла нас жыцьцё, я знаю, што ў новым Коласе ёсьць той, каторага мы зналі, паважалі і любілі некалі.

Як шкада, што ня можна зафіксаваць постаць жыва стоячую ў памяці. Часам так ясна ўспомніцца Колас, у шэрай барапавай шапцы і з такім-жай каўняром, з сумнымі вачымі на бледным твары. Глядіш на фатаграфію — зусім ня тое, зусім ня Колас. Нават на лепшай з фатаграфіяў, падараваных ім мне, дзе ён ў цёмнай кашулі з гвоздзікам, заместа згубленага перад фатаграфаваньнем гузіка ў каўнерыку, — і там ён не падобны, так, як-бы хацелася.

Магчыма цяпер фотографы сталі лепшыя, і нам удасца дастаць падобную да арыгіналу фатаграфію; а мо' Колас натолькі нефотогенічны, што глядзець на яго трэба толькі ў натуры?...

A. P.



Якуб Колас.  
Фатаграфія з 1908 г.

## НІНА ТАРАС

\* \* \*

І расьцьвітала па вёсках і сёлах  
Лёгкатуманная жоўтая восень.  
Чула я песню — была невясёла —  
Раз толькі, болей пачуць ня прышлося.

Эх-жа, вярніся, вярніся з дарогі,  
Ночакаю цёмнай з дарогі далёкай!  
Ці не шкадуеш няволі вастрагу,  
Роднае вёскі... сваей сінявокай...

Лісьце, бы сълёзы, з дрэў ападала,  
Гэткае жоўтае лісьце у вечар,  
Вечер начамі таптаў іх нямала  
З песьняй тужліваю і недапетай.

Эх-жа, вярніся, вярніся з дарогі,  
Ці не шкадуеш сваей сінявокай...  
І абарвалася песьня ў прасторы,  
Быццам з зламанымі крыльямі сокал.

Плакала неба дажджом каласістым,  
Сонныя хмары блудзілі ў прасторы,  
Толькі іначай шумячыя лістам  
Кідалі вербы свае разгаворы.

Прыйдзе, казалі, зялёнай вясною  
Песьняй вясёлай, бы звонам, ударыць—  
І не адзін ён, прыдуць грамадою,  
Чорныя хмары пажарам распаляць.

Ды ня сумуй ты, дзяўчына, у горы—  
Прыйдзе ён пэўна к сваёй сінявокай...  
А там дарогі, палі і разоры  
Беглі за лесам далёка, далёка...

### НАТАЛЬЯ АРСЕНЬЕВА

## **Маладым поэтам.**

Вам дадзелі пакора, цярплівасць і Бог,  
як жабрак, Вы па шчасьце ня цягнече жмені,  
вершы Вашыя пугамі б'юць па людзёх,  
агнявымі маланкамі паляць сумленьні.

Я-б хацела гарэць і змагацца, як Вы,  
разам з Вамі каваці чаканае раньне,  
але дні мае іншыя маюць правы:  
сыпкім золатам ліпаў маніць і цыгняць.

Мае дні над аржоньнем цвітуць туманом  
і плывуць серабраным у даль павучыньнем,  
і зьвіняць алавянім, асеньнім дажджом,  
і ў лясох верасамі мядзянымі стынуць.

Я, як жоўтая восень, стаю над жыцьцём  
і гляджу на яго, хоць наўкола — змаганье.  
Мае вершы — над сонным балотам трысьцё,  
мгла сівая асеньняга рання.

---

Рэдактар - Выдавец: Ф. СТЭЦКЕВІЧ.

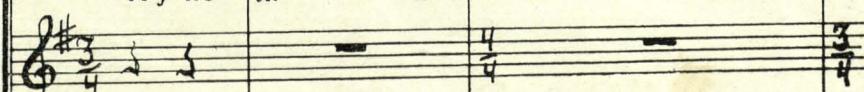
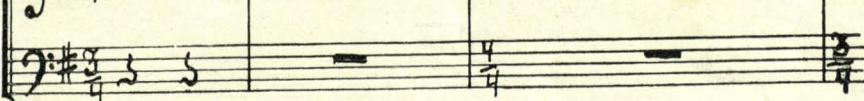
Друк. І. Баёўскага, Вільні, Татарская вуліца 13.

# А ў полі вярба.

(Народная)

Спевна але ритмічна.

Гарн. А. СВЕШНІКАВА.

C.  А ў по - лі вяр - - ба, пад  
A.  А ў по - лі вяр - - ба, пад вяр - -  
T.   
B. 

 вяр - бой ва - - да: Там хадзіла, там гу - ля -ла  
 бой ва - - да: Там хадзі - ла, там гу - ля -ла  
 Там хадзі - ла, там гу - ля -ла

4/4 time signature, key of G major.

Notes: The score consists of four staves. The first three staves are in G major, while the fourth staff begins in G major and transitions to F major (indicated by a key change symbol). The lyrics are written below each staff.

Lyrics:

дзеў - ка ма - - ла - - да.  
дзеў - ка ма - - ла - - да. Там хадзі - ла,  
там гу - - ля - ла дзеў - ка ма - - ла - - да.

4/4 time signature, key of G major.

Notes: The score consists of four staves. The first three staves are in G major, while the fourth staff begins in G major and transitions to F major (indicated by a key change symbol). The lyrics are written below each staff.

дзеў - ка ма - - - да. ма - - - да. ма - - - да.  
там гу - - ля - ла дзеў - ка ма - - - да.

Я ў полі вярба,  
Пад вярбой вада;  
Там хадзіла, там гуляла  
Дзеўка малада.

Дзеўка ад вады,  
Хлапец да вады:  
— Пастой, пастой, дзяўчынчака,  
Дай каню вады.

— Рада-б пастаяць,  
Каню вады даць,  
Мае босенъкія ножкі  
Студзёна стаяць.

